

Roger NeckLoop

使用手冊



roger



A Sonova brand

PHONAK
life is on

內容

1. 歡迎	5	7. 合規資訊	30
2. 認識您的Roger NeckLoop	6	8. 符號的資訊和說明	39
2.1 相容性	7	9. 重要安全資訊	43
2.2 設備描述	8	9.1 危險警告	43
2.3 包含配件	9	9.2 產品安全資訊	46
2.4 LED電量指示燈及顯示螢幕圖標	10	9.3 其他重要資訊	47
3. 開始使用	14	10. 保養與維護	48
3.1 充電	14	11. 服務及保固	49
3.2 配戴	17	11.1 本地保固	49
3.3 連結Roger發射器	18	11.2 全球保固	49
3.4 調整音量	20	11.3 保固限制	50
4. 使用USB連接音訊輸入	21		
5. 檢查接收器功能	23		
5.1 連接耳機	23		
5.2 設定最大音量限制	25		
6. 故障排除	26		

1. 歡迎

感謝您選擇 Phonak 的 Roger NeckLoop。

Roger NeckLoop 是一款易於使用且價格實惠的 Roger™ 接收器，適用於任何具備 T 線圈（來自 Phonak 或任何其他製造商）的助聽器或人工電子耳聲音處理器。Roger NeckLoop 與 Phonak 的 Roger 麥克風相容。

請仔細閱讀本使用手冊，以確保您理解並充分使用您的設備。如果您有任何疑問，請諮詢您的聽力保健專家或銷售代表。

本使用手冊適用於：

接收器機型	CE 認證適用
Roger NeckLoop (02)	2020
Roger NeckLoop (03)	2020

Phonak – life is on
www.phonak.com



2. 認識您的 Roger NeckLoop

您的聽力解決方案由三個主要元素組成：Roger NeckLoop、助聽器/人工電子耳聲音處理器和 Roger 發射器。

Roger 麥克風通過 Roger NeckLoop 將講話者的聲音無線傳輸到您的助聽器/人工電子耳聲音處理器。您只需啟動助聽器/人工電子耳聲音處理器中的 T 線圈，即可清晰地聽到說話者的聲音。

2.1 相容性

您的助聽器/人工電子耳聲音處理器必須具有 T 線圈才能接收來自 Roger NeckLoop 的語音信號。如果您不確定您的助聽器是否具備 T 線圈，請諮詢您的聽力保健專家。

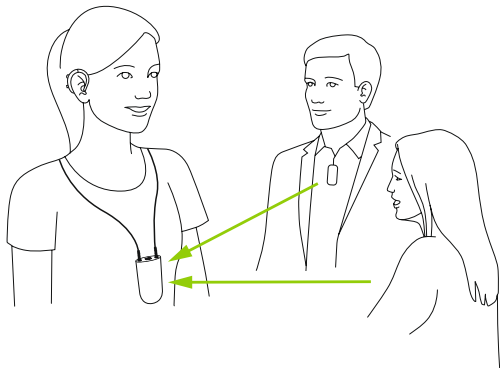
還需要具備相容的 Roger 發射器來擷取講話者的聲音。

聆聽者

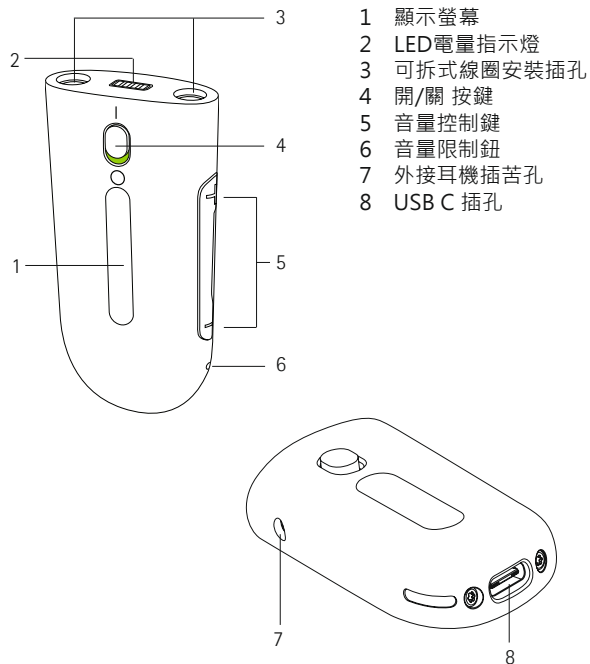
使用助聽器及
Roger NeckLoop

講話者

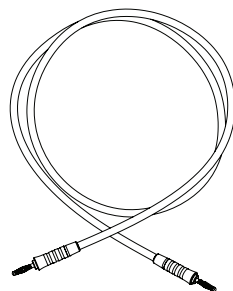
使用 Roger 發射器



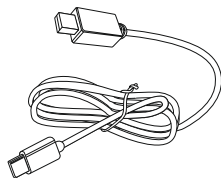
2.2 設備描述



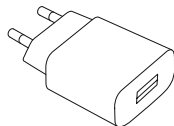
2.3 包含配件



感應線圈
(料號. 043-4002-1)



USB 連接線
(料號. 043-3093)



充電插頭
(料號. 075-0020-xx)

2.4 LED電量指示燈及顯示螢幕圖標

操作

	顯示螢幕和LED電量指示燈持續亮幾秒鐘。	Roger NeckLoop 已打開並可使用。
	顯示螢幕中顯示連接圖標。	Roger 麥克風已成功連接到 Roger NeckLoop。
	顯示螢幕中顯示中斷連接圖標。	未連接發射器，或發射器已關閉/超出範圍。

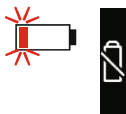
音量

	音量從最小到最大顯示（實心條）	按音量按鈕 (+/-) 逐步增大或減小音量。
	音量限制功能開啟狀態。	音量大小不能超過限制線。

USB 音源孔

	顯示螢幕顯示音源輸入符號	Roger NeckLoop 音源輸入孔已連接到 USB 音訊設備。
---	--------------	------------------------------------

電池狀態

	LED電量指示燈顯示 4 個恆亮綠燈。	電池電量約為 81-100%。
	LED電量指示燈顯示 1 個恆亮綠燈。	電池電量約為 5-20%。
	LED電量指示燈顯示閃爍紅燈。顯示螢幕中閃爍交叉電池圖標。	電池電量約為 < 5%。 需要進行充電。

充電

	圖標在顯示螢幕上出現 3 秒鐘，然後消失。	Roger NeckLoop 已經連接到充電器並正在充電。
	LED電量指示燈顯示 1 個閃爍紅燈	電池電量約為 < 20%。
	LED電量指示燈顯示 2 個恆亮綠燈 + 1 個閃爍綠燈。	電池電量約充電至 56-80%。
	LED電量指示燈顯示 4 個恆亮綠燈。	電池已經完全電量已經充飽。

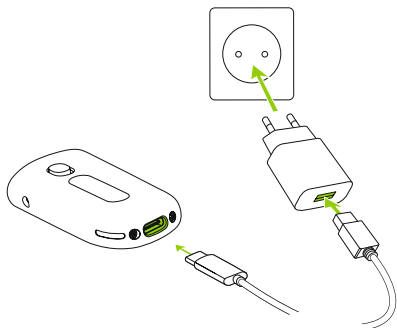
3. 開始使用

3.1 充電

第一次使用 Roger NeckLoop 前，請將其充滿電。

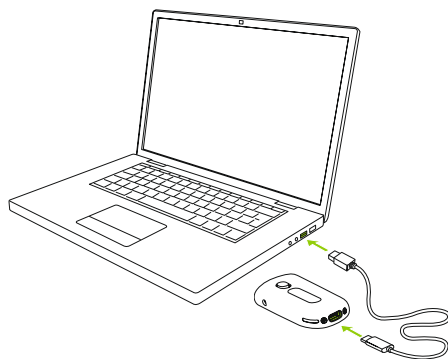
使用充電器

1. 將充電線較小的一端 (USB C) 插入 Roger NeckLoop。
2. 將充電線較大的一端 (USB A) 插入充電插頭尾端。
3. 將充電插頭插入電源插座。



透過電腦充電

1. 將充電線較小的一端 (USB C) 插入 Roger NeckLoop。
2. 將充電線較大的一端 (USB A) 插入電腦USB插孔中。

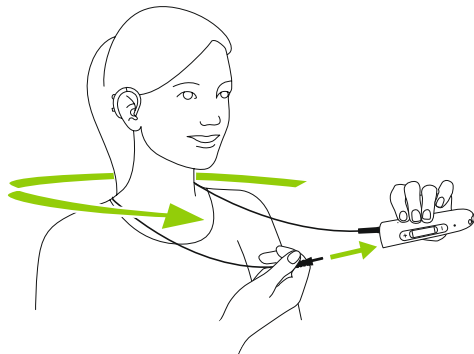


使用隨附的充電器，Roger NeckLoop 是：

- 1 小時後可充電 80%
- 3 小時後可充電 100%
- 充滿電後，Roger NeckLoop 可使用 10 小時或更長時間。

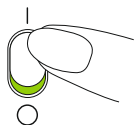
3.2 佩戴

1. 將感應線圈的一端連接到 Roger NeckLoop 上端的插座中。
2. 將線圈環繞在您的脖子上，並將線圈連接到另一端的插座中。

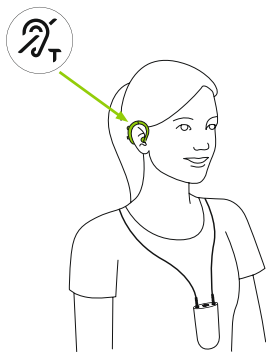


3.3 連結Roger發射器

1. 將您的Roger發射器開機



2. 將您的助聽器/人工電子耳聲音處理器切換至電磁線圈模式



❶ 可能需要聯繫您的聽力保健專家以啟用助聽器/人工電子耳聲音處理器中的 T 線圈程式/模式。

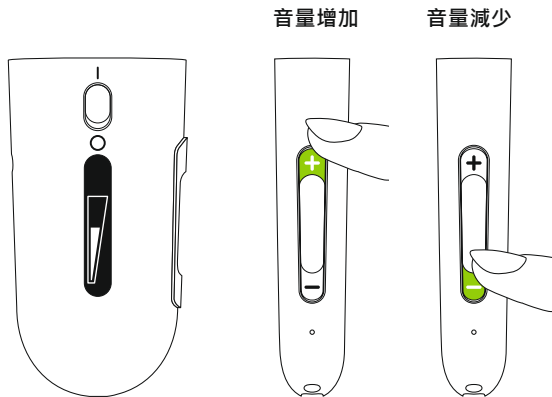
3. 將 Roger NeckLoop 置於距離 Roger 發射器 10 公分/4 英寸的範圍內。
4. 短按Roger發射器上“連結”按鈕  或是參考您的Roger發射器使用手冊。成功連結後會出現指示圖標在顯示螢幕上。



❶ 僅在您第一次使用 Roger NeckLoop 時才需要連結。即使在 Roger NeckLoop 重新開機後，Roger NeckLoop 仍將與您的發射器保持連接。

3.4 調整音量

使用音量按鈕將音量調節到舒適的大小。



4. 使用USB輸入音源

Roger NeckLoop 可以透過 USB 連接線連接到相容的電腦或音訊設備上，以收聽或錄製從 Roger 發射器傳輸的音訊。

1. 使用 USB 連接線將 Roger NeckLoop 連接到音訊設備或電腦上。電池圖標將出現在顯示螢幕上 3 秒鐘。
2. 將 Roger NeckLoop 開機。Roger NeckLoop 將顯示一個音符的圖標。
3. 選擇 Roger NeckLoop 作為音訊設備或電腦上的音訊設備。

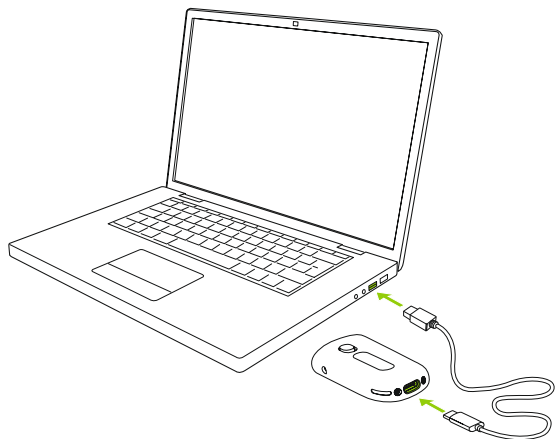


5. 檢查接收器功能

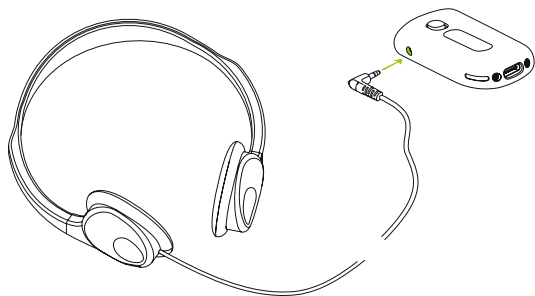
(聽力保健專家使用)

5.1 連接外接耳機

耳機可用於監聽音訊。要獲得最大的聽覺舒適度，請使用原廠 Roger NeckLoop 專用耳機。



① 有關正確設定和相容性資訊，請參閱音訊設備或電腦的使用手冊。



1. 將耳機插入耳機插孔。
2. 將Roger NeckLoop開機。
3. 將耳機戴上。

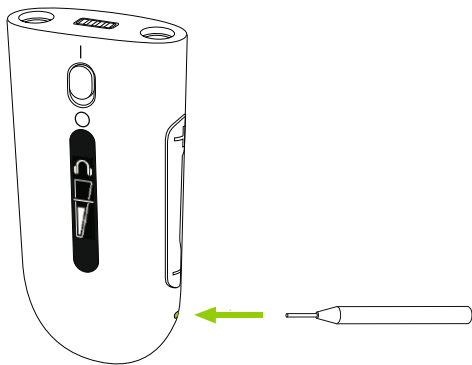
- 連接外接耳機後，感應線圈輸出會自動關閉（以節省電池電量）。
- 音量將固定以安全音量大小開始。如果需要，使用音量控制來增大或減小音量（請參見第 20 頁）。

5.2 設定最大音量限制

為確保使用耳機開機時獲得舒適的聆聽音量，可透過啟動音量限制功能來調整最大允許音量。

開機30秒內：

1. 根據您的喜好調整音量。
2. 使用大頭針工具按下音量限制按鈕。



設定完後即無法將音量增加到超過顯示螢幕中的水平線。

要取消音量限制，請重複步驟 2。



6. 故障排除

問題

我無法將 Roger NeckLoop 開機。

我聽不到 Roger 發射器的聲音。

顯示螢幕中可以看到一個劃掉的“連結”的圖標。

原因

電池沒電了。

其中一部或所有設備關機了。

助聽器中的 T 線圈功能未開啟。

Roger NeckLoop 未連結到您的 Roger 發射器。

音量太小聲

Roger 發射器是靜音

一部或所有 Roger 發射器已經關閉。

Roger NeckLoop 超出了 Roger 發射器的範圍。

解決方法

為您的 Roger 接收器充電至少四個小時。

確保所有設備（Roger NeckLoop、Roger 發射器、助聽器）均已開啟且完全正常運行。

將助聽器切換到 T 線圈程式。

將 Roger NeckLoop 與您的 Roger 發射器連結起來，透過您的發射器上“連結”按鍵。請注意，Roger NeckLoop 需要距離您的 Roger 發射器 10 公分以內。

按 Roger NeckLoop 上的“+”按鈕增加音量。

取消 Roger 發射器靜音功能（請參閱發射器使用手冊）。

確保所有 Roger 發射器都已開機並完全正常運作。

靠近 Roger 發射器，使其在其運作範圍內。

問題

音訊有斷斷續續的情形。

Roger NeckLoop 的聲音音質不佳。

音量太大或太小

原因

Roger NeckLoop 距離 Roger 發射器太遠。

Roger NeckLoop 被障礙物（例如人體）遮蔽。

來自其他設備的電磁場可能會透過助聽器的 T 線圈產生可聽見的嗡嗡聲。

Roger 發射器佩戴不正確。

音量調整不正確。

解決方案

靠近 Roger 發射器，使其在其運作範圍內。

調整設備方向並確保您在 Roger 發射器的視線範圍內。

遠離電子設備，直到嗡嗡聲停止。

確保按照使用手冊中的說明佩戴 Roger 發射器。

調整音量至適合您的位置。

7. 合規資訊

歐洲： 符合性聲明

Sonova AG 在此聲明本產品符合醫療器械法規 2017/745 以及無線電設備指令 2014/53/EU 的要求。歐盟符合性聲明的全文可從製造商或當地 Phonak 代表處獲得，其地址可從以下列表中獲取 <https://www.phonak.com/com/en/certificates.html> (Phonak 全球位置)。

澳洲/紐西蘭：



R-NZ

表示設備符合適用的無線電頻譜管理 (RSM) 和澳大利亞通信和媒體管理局 (ACMA) 監管安排，以便在紐西蘭和澳大利亞合法銷售。合規性標籤 R-NZ 適用於在紐西蘭市場供應的符合 A1 級合規性的無線電產品。

FCC ID: KWCRX23
IC: 2262A-RX23
 202-SMI050

根據法規 (EU) 2017/1354，授權頻率使用要求的國家如下圖所示：

	BE	DK	FR	IE	LT	MT	PT	SK	SI
---	----	----	----	----	----	----	----	----	----

注意事項1：



本設備符合 FCC 規則的第 15 部分和加拿大工業部的 RSS-210。操作需滿足以下兩個條件：

- 1) 此設備可能不會造成干擾，並且
- 2) 此設備必須接受任何干擾，包括可能導致設備未預期使用的干擾。

注意事項 2：

未經 Sonova AG 明確批准對本設備進行更改或修改可能會使 FCC 授權操作本設備無效。

注意事項 3：

根據 FCC 規則的第 15 部分和加拿大工業部的 ICES-003，該設備已經過測試並被證明符合 B 類數字設備的限制。這些限制旨在為住宅安裝中的有害干擾提供合理的保護。該設備產生用途並可能輻射射頻能量，如果不按照說明安裝和使用，可能會對無線電通信造成有害干擾。但是，不能保證在特定安裝中不會發生干擾。如果設備確實對無線電或電視接收造成有害干擾（可以通過關閉和打開設備來確定），鼓勵使用者透過以下措施之一避免干擾：

- 重新調整或擺放接收天線。
- 增加設備和接收器之間的距離
- 將設備連接到與接收器連接的電路不同的電路上的插座。
- 向經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員尋求幫助。

注意事項4:



日本無線電法合規性。本設備是根據日本無線電法 (電波法) 授予的。不得修改此設備（否則授予的指定編號將失效）。

注意事項5：

FCC / 加拿大工業部射頻輻射暴露聲明 本設備符合針對不受控制的環境規定的 FCC 射頻輻射暴露限制。此發射器不得與任何其他天線或發射器位於同一地點或與任何其他天線或發射器一起使用。

任何與設備有關的嚴重事故都應報告給製造商代表和所在國家的主管當局。嚴重事件若為直接或間接導致、可能導致或可能導致以下任何事件的任何事件：

患者、使用者或其他人的死亡，患者、使用者或其他人的健康狀況暫時或永久嚴重惡化，嚴重的公共衛生威脅。

要報告意外操作或事件，請聯繫製造商或代表。

對您的設備進行認真的日常保養有助於實現出色的性能和較長的使用壽命。為確保較長的使用壽命，Sonova AG 在相應產品淘汰後提供至少五年的服務期。

有關配件的功能、優點、設置、使用和維護或維修的更多信息 - 請聯繫您的聽力保健專家或製造商代表。附加信息可在您產品的數據表中找到。

有關助聽器配件維修服務的任何信息，請聯繫聽力保健專家。

有可能的使用：

NeckLoop接收器可以提供外部音源的輸入。

指示：NeckLoop接收器不提供治療或診斷功能。治療功能僅由主體醫療設備（例如助聽器或人工耳蝸）提供，它接收並進一步處理NeckLoop提供的電磁感應信號。因此，NeckLoop本身沒有自己的臨床適應症。

禁忌症：無。

目標人群：目標人群是所有 6 歲及以上擁有助聽器或人工耳蝸或任何其他具備 T 線圈的設備的使用者。

技術規格

RF parameters		
操作頻率	<9 kHz	2.4 GHz
最大輸出功率 _r	120 dBuA/m 在 10 m	2 mW
符合發射和抗擾度標準		
發射標準		
干擾電壓和輻射射頻輻射	EN 55011:2016 (CISPR11:2016/AMD1:2016) Group 1, Class B	
Immunity 標準		
靜電放電	EN 61000-4-2:2009 (IEC 61000-4-2:2008) (Test Levels: ±15 kV Air/ ±8 kV Contact)	
靜電磁場	EN 61000-4-3:2006+A1+A2 (IEC 61000-4-3:2006+A1+ A2) (Frequencies: 0.15-80 MHz; Test levels: 10 V; Frequencies: 80 - 2700 MHz; Test levels: 10 V/m, Modulation 1kHz, 80%AM)	
電磁場 - 對鄰近場的抗擾度	EN 61000-4-3:2006+A1+A2 (IEC 61000-4-3:2006+A1+ A2) (Frequencies (MHz): 385, 450, 710, 745, 780, 810, 870, 930, 1720, 1845, 1970, 2450, 5240, 5500, 5785; Test level(s): varies with frequency, Modulation Pulse or FM)	

8. 符號的資訊和說明

快速電瞬變 (突波)	EN 61000-4-4:2012 (IEC 61000-4-4:2012) (Test Levels: ± 2 kV AC ports, ± 1 kV Signal ports)
波動	EN 61000-4-5:2014 (IEC 61000-4-5:2014) (Test Levels: ± 1 kV L-N)
無線電頻率 共模	EN 61000-4-6:2014 (IEC 61000-4-6:2013) (Frequencies: 0.15-80 MHz; Test levels: 10 V, Modulation 1kHz, 80%AM)
磁場 (工業頻率)	EN 61000-4-8:2010 (IEC 61000-4-8:2009) (頻率: 50 Hz 或 60 Hz, 測試水平: 30 A/m)
電壓驟降和中斷	EN 61000-4-11:2004 (IEC 61000-4-11:2004) (Test Levels: 0% at 0, 45, 90, 135, 180, 225, 270, 315° for 10,20,5000 ms /70% at 0° for 500 ms; 0% at 0, 45, 90, 135, 180, 225, 270, 315° for 0.5, 1, 250/300 cycles /70% at 0° for 25/30 cycles)
電源頻率的變化	IEC 60601-1 (§ 4.10.2):2005 (測試水平: 50 +/- 1 Hz 及 60 +/- 1 Hz)

❶ 產品上看不到的符號可以通過按下音量降低鍵 5 秒來檢視。在啟動 Roger NeckLoop 時。按下音量降低按鈕，在顯示螢幕顯示的資訊之間進行切換。



通過 CE 標誌，Sonova AG 確認該產品 - 包括附件
- 符合醫療器械法規 (EU) 2017/745 以及無線電設備指令 2014/53/EU 的要求。



該設備是一種醫療設備。



表示醫療器械製造商，如醫療器械法規 MDR 2017/745 中所定義。



表示在歐洲共同體的授權代表。EC REP 也是歐盟的進口商。



此符號表示使用手冊包含重要信息，必須在使用產品前閱讀。



此符號表示用戶必須注意本使用手冊中的相關警告提示。



處理和產品安全的重要信息。



運輸和儲存溫度：
攝氏-20° 至 +45° (華氏-4° 至 +113°)
使用溫度：
攝氏0° 至 +40° (華氏+32°至+104°)



保持乾燥。



濕度運輸和儲存：<85% (不可結冰)。

濕度操作：<80% (不可結冰)。



運輸、儲存和操作過程中的大氣壓力：700 hPa 至 1060 hPa。



指示製造商的序號，以便可以識別特定的醫療設備。



YYYY-MM-DD

顯示生產日期。



包裝可以回收。



產品或其包裝上的此符號表示不應將其與其他家庭垃圾一起處理。您有責任將廢棄設備與城市廢物流分開處理。正確處置舊電器將有助於防止對環境和人類健康造成潛在的負面影響。本產品具有不可更換的嵌入式電池。請勿嘗試打開產品或取出電池，因為這可能會導致人身傷害和產品損壞。請聯繫當地的回收機構取出電池。

9. 重要安全資訊

🧑‍🚒 在使用 Phonak Roger NeckLoop 之前，請閱讀以下頁面上的信息。

9.1 危險警告

⚠ 佩戴心臟起搏器或其他醫療設備的人，在使用本設備之前應諮詢他們的醫生、他們的設備供應商。將NeckLoop接收器與心臟起搏器或其他醫療設備一起使用時，應遵守負責您的心臟起搏器醫生或起搏器製造商的安全建議。

⚠ 此設備不適用於 36 個月以下的兒童。應始終監督兒童和有認知障礙的個人使用本設備以確保他們的安全。請勿讓患有認知障礙的兒童和個人在無人看管的情況下使用此設備。

- △ 由於可能存在電氣危險，只有經過授權的人員才能打開設備。
- △ 不允許未經Sonova明確批准對設備進行更改或修改。此類更改可能會損壞您的聽力或設備。
- △ 請勿在易爆區域（有爆炸危險的礦井或工業區域、富氧環境或處理易燃麻醉劑的區域）中使用該設備。
- △ 請勿在禁止使用電子設備的區域使用 Roger NeckLoop。
- △ 您的設備包含額定瓦特小時 <20 Wh 的鋰離子電池，這些電池已經根據“聯合國測試和標準手冊”的 UN 38.3 進行了測試，並且應按照有關安全運輸的所有規則和規定進行運輸。鋰離子電池。
- △ 操作機器時，確保 Roger NeckLoop 的任何部件都不會被機器夾住。

- △ 使用非本設備製造商指定或提供的附件、換能器和電纜可能會增加本設備的電磁抗擾度並導致操作不當。
- △ 除了Phonak提供耳機之外，其他耳機可能會超過有傷害的聲壓等級。為防止可能的聽力損傷，請勿長時間以高音量收聽。
- △ 對於充電器，僅使用 IEC 62368 和/或 EN60601-1 認證的設備，輸入額定值為 240 VAC。最大限度。和 5 VDC 的輸出額定值，最小500 毫安。
- △ 應避免在其他設備附近或與其他設備堆疊使用此設備，因為這可能導致操作不當。如果有必要進行此類使用，則應觀察該設備和其他設備以驗證它們是否正常運行。
- △ 充電時請勿佩戴 Roger NeckLoop。
- △ 不要在沒有 IP22 手提袋的情況下將產品運輸到戶外。

- ⚠ 便攜式射頻通信設備外圍設備（如天線電纜和外部天線）應在距離 Roger NeckLoop 的任何部分（包括製造商指定的電纜）不超過 30 厘米（12 英寸）的範圍內使用。否則，可能會導致本設備性能下降。

9.2 產品安全信息

- ① Roger NeckLoop 適用於家庭醫療保健環境。
- ① 該設備包含一個內置且不可拆卸的可充電鋰聚合物電池。
- ① 充電器的 USB 端口僅用於所述目的。
- ① 保護您的設備免受高溫（切勿靠近窗戶或車內）。切勿使用微波爐或其他加熱設備來烘乾您的設備（因為有火災或爆炸的風險）。向您的聽力保健專家諮詢合適的乾燥方法。

9.3 其他重要資訊

- ① 高功率電子設備、較大的電子裝置和金屬結構可能會損害並顯著降低 Roger NeckLoop 的工作範圍。
- ① Roger NeckLoop 收集和儲存內部技術數據。聽力保健專家可能會讀取這些數據，以檢查設備並幫助您正確使用設備。
- ① 將 Roger NeckLoop 連接到不同的電線或音源線時，請勿過度用力拉扯。

10. 保養與維護

清潔本設備

使用乾燥的乾布是首選的清潔方法。如有必要，可用溫和的肥皂水清潔表面。但是，布應該是濕的，不能滴水，以防止水滴進入設備內。不要使用揮發性或腐蝕性清潔劑，如溶劑或油漆稀釋劑，因為它們會損壞表面。

11. 服務與保固

11.1 本地保固

請向您購買設備的聽力保健專家諮詢當地保修條款。

11.2 全球保固

Phonak 提供一年有限的全球保固服務，自購買之日起有效。此有限保固涵蓋製造和材料的缺陷。保固提供僅於出示購買憑證時有效。

全球保固不影響您根據當地保固或管轄消費品銷售的適用國家法律可能享有的任何合法權利。

11.3 保固限制

本保固不包括因不當操作或保養、接觸化學品、浸入水中或過度壓力而造成的損壞。由第三方或非授權服務中心造成的損壞使保修無效。本保固不涵蓋聽力保健專業人員在其門市的人員服務費用。

機器序號: _____

購買日期: _____

授權專業聽力中心 (蓋章/簽名):

備註



製造商:

Sonova AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Switzerland

www.phonak.com

代理商:

利凌科技股份有限公司

臺北市八德路三段30號13樓

www.kingpax.com.tw

02-2570-2085(電話)

02-2570-0717(傳真)

0800-580-889 (客服專線)

sonova
HEAR THE WORLD

